Programa provisorio, sujeto a cambios de acuerdo con la modalidad y desarrollo de las clases debido a COVID-19

1. Datos de identificación del espacio curricular:

Denominación: Lengua Extranjera II (A2 Francés)

Departamento: Historia

Carrera: Licenciatura en Historia

Plan de estudio (Ord. 53/19 CD)

Formato: Teórico-práctica

Carácter: Obligatorio

Ubicación curricular: CFG

Año de cursado: Segundo. Primer semestre.

Carga horaria total: 70 h.

Ciclo lectivo: 2020

Carga horaria semanal: 5h

Créditos: 8

Correlativas: No posee.

2. Datos del equipo de cátedra:

Prof. Marine Ruiz

3. Descripción del espacio curricular:

- Fundamentación:

"La participación plena en la sociedad del conocimiento y en los procesos de internacionalización de la educación superior, dado el actual desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación, requiere el uso de al menos una lengua extranjera." (Acosta, Zonana, 2014). El espacio curricular *Lengua Extranjera A2 Francés* buscar dar respuesta a dicha necesidad, insertándose así en el Ciclo Básico del plan de estudio vigente.

Las competencias que los estudiantes deben desarrollar corresponden al nivel de Competencia Básico A2, de acuerdo a la descripción propuesta por el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER). Por otra parte se incorporará el discurso especializado específico de cada disciplina.

- Aportes al perfil de egreso

El futuro Licenciado en Historia, a través del estudio de la lengua cultura francesa, podrá transmitir y producir conocimientos en la materia, ya que el dominio de una lengua extranjera contribuye al fortalecimiento de la competencia lingüístico-comunicativa,

desarrollando nuestra capacidad de comprender y producir textos tanto en otras lenguas como en nuestra lengua materna.

Dado que se concibe la problemática del conocimiento y la transmisión de la cultura como eje esencial en la formación del estudiante, a través del aprendizaje de la lengua francesa se incorporarán prácticas comunicativas que servirán de sustento a la preparación del futuro egresado.

Además, ampliará su horizonte laboral, profesional y personal al ponerlo en contacto con otra cultura, y lo motivará a asumir el compromiso de construir una sociedad más justa y democrática basada en la libertad, la igualdad, la tolerancia y la solidaridad.

Asimismo, el espacio promueve el desarrollo de un pensamiento autónomo, comunicativo y responsable para asumir una actitud colaborativa y dialógica en el proceso de producción colectiva del conocimiento en la lengua francesa.

4. Expectativas de logro:

- interpretar textos escritos y orales sencillos relacionados con temas generales y disciplinares, teniendo en cuenta la anticipación, inferencia y elaboración de predicciones como estrategias de comprensión lectora;
- reconocer y aplicar vocabulario relacionado a temáticas generales, disciplinares y académico-profesionales;
- producir textos escritos y orales sencillos, según los distintos contextos sociales, disciplinares y profesionales, utilizando información personal propia y sobre terceros;
- adecuar la expresión oral y escrita al contexto y al interlocutor, seleccionando el estilo apropiado;
- transferir la información obtenida a situaciones nuevas;
- desenvolverse en un contexto de colaboración y de permanente interacción social en un entorno virtual de aprendizaje.

5. Contenidos temáticos:

Unité 1

Socioculturel : Les musées. Les monuments ou lieux historiques.

Communication : Raconter un événement au passé.

Grammaire : Le passé composé. L'imparfait.

Lexique : Les pratiques culturelles. Les sorties. L'art. L'histoire.

Phonétique : Les sons [o] et [Õ]. L'enchaînement vocalique.

FOS/FOU: Raconter des événements remarquables de l'histoire universelle. Rédiger une biographie.

Unité 2

Socioculturel : Les applis pour visiter une ville. Une visite guidée.

Communication : Décrire une ville. Localiser un lieu. Se repérer sur un plan. Demander des précisions.

Grammaire : Les prépositions de lieu. L'impératif. La comparaison. Le pronom *y*. La forme négative.

Lexique : Les lieux de la ville. Les transports. Les activités.

Phonétique : Les sons [i] et [y]. Les sons [s] et [z]

FOS/FOU : Créer un mini-guide d'un musée. Réaliser le scrapbook d'une invention du passé ou d'un objet ou site historique.

Unité 3

Socioculturel : Les études l'étranger, les bourses Erasmus. Les formalités administratives.

Communication : Exprimer un but. Répondre à un appel à projet par mail. Exprimer une opinion, l'accord, le désaccord.

Grammaire : Le but avec *pour/afin de*. Les pronoms COD : le, la, les. Les pronoms relatifs *qui, que*.

Lexique : Les études. Les formalités pour partir en voyage.

Phonétique : Le e muet. Les sons [E] et [Ê]

FOS/FOU : Le système scolaire français et argentin. Préparer son départ. Déposer une candidature.

6. Propuesta metodológica:

Teniendo en cuenta estos objetivos, se implementará el enfoque denominado "Accional" que considera a los alumnos que aprenden una lengua como "agentes sociales", miembros de una sociedad que tienen "tareas"-no solo relacionadas con la lengua- que llevar a cabo en una serie determinada de circunstancias, en un entorno específico y dentro de un campo de acción concreto. De esta manera se utilizarán variadas estrategias tendientes a potenciar un proceso de aprendizaje activo y significativo, en donde los estudiantes serán protagonistas responsables y críticos en la construcción de su propio proceso.

En virtud de las características de la materia, las clases serán teórico-prácticas con evaluación continua y personalizada (evaluación formativa). Se emplearán técnicas participativas tendientes a desarrollar diversas habilidades lingüísticas, comunicativas y socioculturales.

Importante: en el presente ciclo lectivo debido a la situación extraordinaria de cursado virtual ocasionado por COVID-19, la cátedra utilizará la plataforma Moodle para las clases y las instancias evaluativas. En la misma, los estudiantes tendrá a su disposición el material de estudio y consulta (libros, diccionarios, etc); enlaces a material audiovisual (youtube.com, daylimotion, etc); test y formularios en línea con actividades de ejercitación, consolidación y refuerzo de los temas de cada unidad temática; tareas individuales (obligatorias) ; guía de actividades de Trabajos Prácticos 1 y 2 (evaluativos); acceso a foro de consulta y otros recursos imprescindibles para el cursado.

7. Propuesta de evaluación:

- **Condiciones de acreditación del espacio curricular**

  Existen tres condiciones para el alumno: promocional, regular o libre.

- Alumno promocional: es aquel alumno que cuenta un 100 % de las evaluaciones de proceso aprobadas con un puntaje igual o superior a 75%. Para promocionar la materia deberá aprobar una instancia evaluativa integradora establecida en el Cronograma Tentativo de Actividades. En caso de ser aplazado, el alumno rendirá en mesa evaluadora, según calendario académico, en condición de regular.
- Alumno regular: es aquel alumno que cuenta un 100 % de las evaluaciones de proceso aprobadas con un puntaje igual o inferior a 74%.
- Alumno libre: quien no cumpla alguna de las condiciones previstas precedentemente para obtener la promoción o regularidad.

Importante: Los estudiantes que al inicio del cursado presenten certificaciones que acrediten el nivel A2 estarán eximidos solo del cursado. Para obtener la aprobación del espacio curricular deberán asistir a 2 (dos) instancias de clases de consultas para realizar las actividades prácticas específicas, antes de rendir el examen integrador en la fecha indicada. (Ord 3/18 CD)

- **Escala de evaluación**

  La evaluación se rige por Ord. 108/10 del Consejo Superior:

Resultado	Escala numérica Nota	Escala porcentual Porcentajes
NO APROBADO	0	0%
	1	de 1% a 12%
	2	de13% a 24%

	3	de25% a 35%
	4	de36% a 47%
	5	de48% a 59%
APROBADO	6	de60% a 64%
	7	de65% a 74%
	8	de75% a 84%
	9	de85% a 94%
	10	de95% a 100%

- **Modalidad de evaluación**

Para lograr la **acreditación** del espacio curricular:

- Alumnos regulares: rendirán un examen integrador oral y escrito.

- Alumnos libres: además del examen integrador oral y escrito, deberán presentar un tema especial específico de la disciplina preparado previamente.

8. Bibliografía:

Obligatoria para el alumno

-COCTON, Marie N. et autres (2015) *Saison1 Méthode de Français*. Paris, Didier.

De consulta

-AKYÜZ, Anne et autres (2002) *Les exercices de grammaire avec corrigés.* A1. Niveau initial. Paris, Hachette.

-DELATOUR et autres (2004) *Grammaire du français. Cours de Civilisation française à la Sorbonne.* Paris, Hachette.

-DESMONS, F. et autres (2005) *Enseigner le FLE (français langue étrangère).* Pratiques de classe. Paris, Éditions Belin.

- **Diccionarios :**
  - *Dictionnaire de Langue Française. Lexis.* Paris, Larousse, 2002.
  - *Dictionnaire Le Robert Micro 2001.* Paris, Le Robert.
  - *Grand dictionnaire Espagnol-Français.* Paris, Larousse, 2007.
- **Otros recursos didácticos :**

Sitios web de medios audiovisuales franceses y francófonos, diccionarios en línea, videos de Youtube, Daylimotion,etc.

9. Recurso del aula virtual

Espacio virtual en plataforma Moodle: https://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/

Prof. Marine Ruiz

A lo largo del cursado, se realizarán actividades prácticas semanales en la Plataforma Moodle, que serán **OBLIGATORIAS** debido a lo excepcional de la situación por COVID-19.

Programa revisado por la Directora del Departamento de Historia,
Dra. Teresa Alicia Giamportone
28 de Mayo de 2020